

## Gemeinde Marthalen

erscheint vierzehntäglich und wird in alle Haushaltungen von Marthalen und Ellikon verteilt.



# Eicheblatt

Nr. 612 / 3. Februar 2023

## Politische Gemeinde

### AUS DEN VERHANDLUNGEN DES GEMEINDERATES

#### Bauwesen

Eine baurechtliche Bewilligung erhält:

- Corrodi Paul, Abbruch bestehendes Garagengebäude Vers.-Nr. 504, Neubau Mehrfamilienhaus mit Tiefgarage, Umbau im Untergeschoss des bestehenden Mehrfamilienhauses Vers.-Nr. 680 und Erstellung PV-Anlagen, Kat.-Nr. 4287, Seebestrass 5 (und 5a für Neubau), Marthalen, Wohnzone 2.5, ordentliches Verfahren

#### Gewässer

Für den Unterhalt am Öliweiher im 2023 wird ein Kredit von Fr. 15'750.50 (inkl. MwSt.) bewilligt. Die Auftragsvergabe erfolgt an den Verein Naturnetz, Mattenhof, Oerlingen.

#### Heimatkundliches Archiv Marthalen HAM

Reini Nägeli, Marthalen, hat seine Mitarbeit in der Kommission des Heimatkundlichen Archivs Marthalen HAM beendet, was der Gemeinderat sehr bedauert. Sein grosses Engagement hat wesentlich zum guten Gelingen der Aufbauarbeit und Etablierung dieser wichtigen kulturellen Institution beigetragen. Reini Nägeli hat mit zahlreichen Publikationen für die Gemeinde Marthalen bedeutende und wertvolle Zeitdokumente geschaffen. Der Gemeinderat dankt Reini Nägeli herzlich für sein grossartiges Wirken.

#### Liegenschaft Rössli

Für den Ersatz der wasserlosen Urinale durch Urinale mit Wasserspülung im Gasthaus Rössli wird ein Kredit von Fr. 7'741.15 (inkl. MwSt.) bewilligt. Die Auftragsvergabe erfolgt an die Zeindler Haustechnik GmbH, Marthalen.

#### Ortsmuseum

Der Gemeinderat nimmt die Jahresrechnung 2022 des Ortsmuseums ab. Die Rechnung weist bei Einnahmen von Fr. 2'358.10 und Ausgaben von Fr. 1'496.30 einen Einnahmenüberschuss von Fr. 861.80 aus. Das Vermögen per 31. Dezember 2022 beträgt Fr. 1'148.80. Der Gemeinderat dankt allen Mitgliedern der Ortsmuseumskommission herzlich für ihren ehrenamtlichen Einsatz.

#### Verkehr

Für Vertiefungsarbeiten am Verkehrskonzept wird ein Kredit von Fr. 28'550.-- (inkl. MwSt.) bewilligt. Die Auftragsvergabe erfolgt an die Suter-von Känel-Wild Planer und Architekten AG, Zürich.

#### Verwaltungspersonal

Für die zur Neubesetzung ausgeschriebene Stelle Leitung Einwohnerkontrolle und Sozialamt sind zahlreiche Bewerbungen eingegangen. Der Gemeinderat wählt Frau Karin Schmid, Herdern. Sie wird ihre Tätigkeit am 3. April 2023 mit einem Pensum von 100% aufnehmen. Ab 1. Oktober 2023 erfolgt die Reduktion des Pensums auf 80%. Ein Kurzportrait der neuen Mitarbeiterin folgt näher zum Stellenantritt.

#### Verschiedenes

Der Gemeinderat genehmigt die Kreditabrechnung für den Rückbau und den Ersatz von Wasserleitungen in der Rösslischeune mit Gesamtkosten von Fr. 5'698.40 (inkl. MwSt.), Minderkosten von Fr. 327.40.

## GRATULATIONEN

Das Ehepaar Rosmarie und Hans-Ulrich Vollenweider, wohnhaft in Marthalen, feiert am 9. Februar ihre **goldene Hochzeit**.

Das Ehepaar Elisabeth und Hans Strasser, wohnhaft in Marthalen, feiert am 16. Februar ihre **goldene Hochzeit**.

Wir wünschen den Jubilaren noch eine lange gemeinsame Zukunft.

Der Gemeinderat

### Änderung Urnengang

Im Gesetz über die politischen Rechte (GPR) hat es per 1. Oktober 2022 nachfolgende Änderung gegeben:

§ 20 Ziff. 3

*Sie können die vorzeitige Stimmabgabe auf die sechs letzten Tage vor dem Wahl- oder Abstimmungstag ausweiten.*

Neu kann die persönliche Stimmabgabe deshalb bei der Gemeindeverwaltung erst **sechs Tage vor** dem Abstimmungswochenende erfolgen.

### Einwohnerstatistik per 31. Dezember 2022

Total Einwohner:	1948	(im Vorjahr 1927)
davon Ausländer:	216	(im Vorjahr 233)
oder in Prozenten:	11.08	(im Vorjahr 12.09)
Reformierte:	1065	(oder 54.67 %)
Röm.-Katholische:	220	(oder 11.29 %)
Andere / Konfessionslose:	663	(oder 34.04%)

### Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren

Freitag, 3. Februar 2023, um 11:30 Uhr,  
Restaurant Rössli (Tel. 052 319 13 37)

Freitag, 17. Februar 2023, um 11:30 Uhr,  
Restaurant Freihof (Tel. 052 319 12 18)

*Eine Anmeldung ist erwünscht. Vielen Dank.*

## Haben Sie gewusst?



### Asylwesen



Die Asylzahlen sind in den letzten Jahren stetig gestiegen auch im Zusammenhang mit dem Krieg in der Ukraine. Die zugewiesenen Personen werden durch die Asylkoordination in Henggart betreut.

Zuständig für die Suche der Unterkünfte sind jedoch die Gemeinden. Zur Zeit konnte die Gemeinde Marthalen alle zugewiesenen Personen unterbringen, zum Teil sind es befristete Lösungen, was die Gemeinde vor grosse Herausforderungen stellt, sobald neuen, geeigneten Wohnraum gesucht werden muss. Da sind wir auch auf die Unterstützung aus dem Dorf angewiesen.

Weiter hat das SEM bekannt gegeben, dass im Jahr 2023 mit bis zu 40'000 weiteren Flüchtlingen gerechnet werden muss, was die Gemeinden teils vor sehr schwierige Herausforderungen stellen wird.

Es muss Wohnraum gesucht werden, die Betreuung und Hilfestellung vor Ort muss geregelt sein, Deutschkurse für eine gute Integration und auch die Schulen werden weiter mit guten Lösungen bereitstehen müssen.

Einen Aufruf in eigener Sache; sollten Sie eine Wohnung/Haus leerstehend haben, sind wir als Gemeinde sehr interessiert dies von Ihnen zu mieten. Sie können sich auf der Gemeinde melden oder mit mir als Ressortverantwortliche Kontakt aufnehmen.

Aus dem Gemeindehaus Hirschen  
Susanne Friedrich, Ressort Soziales

zentrum  
FÜR PFLEGE & BETREUUNG WEINLAND

Überall für alle  
SPITEX  
Weinland Mitte

### Filmvorführung HAM «Aktivitäten der Senioren von damals (1960 –1970)»

Film von Karl Nägeli

**Datum:** Mittwoch, 15. Februar 2023

**Zeit:** 15.00 Uhr

**Ort:** Grosser Saal

im Zentrum für Pflege und Betreuung Weinland

Heimatkundliches Archiv Marthalen  
mit Ernst Wegmann (HAM)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Aufgrund der aktuellen personellen Situation beim Verwaltungspersonal wurden die Schalteröffnungszeiten mit Wirkung **per 23. Januar 2023** reduziert.

Die Anpassung dauert voraussichtlich bis 30. April 2023.  
Während dieser Zeit ist die Gemeindeverwaltung wie folgt geöffnet:

<b>Montag</b>	09:00 - 11:30 und 14:00 - 18:30 Uhr
<b>Dienstag - Freitag</b>	09:00 - 11:30 Uhr

Das Verwaltungspersonal steht nach vorgängiger Vereinbarung auch ausserhalb der Schalteröffnungszeiten für dringende Anliegen zur Verfügung. Nutzen Sie auch den Online-Schalter und die Möglichkeiten der Kontaktaufnahme per E-Mail. Besten Dank!

Ihre Gemeindeverwaltung

## **Berufsbesichtigung 2023 Kauffrau / Kaufmann öffentliche Verwaltung**

Die Gemeindeverwaltung Marthalen bildet jeweils Lernende als Kauffrau / Kaufmann EFZ aus. An der Berufsbesichtigung 2023 stellen wir den Beruf Kaufmann/-frau (Öffentliche Verwaltung) EFZ vor.

**Datum: 15. März 2023**

**Zeit: 14.00 Uhr -16.30 Uhr**

(Die Teilnehmerzahl ist auf 10 beschränkt)  
Anmeldung per E-Mail an:  
fiona.gaechter@marthalen.ch

Auf der Homepage [www.marthalen.ch](http://www.marthalen.ch) oder [www.zuercher-weinland.ch](http://www.zuercher-weinland.ch) finden Sie weitere Informationen. Auf der Homepage sind ausserdem weitere Betriebe aufgelistet, welche an der Berufsbesichtigung teilnehmen.

Ihre Gemeindeverwaltung Marthalen

## **Steuererklärungsverfahren**

Alle Steuerpflichtigen werden zur Abgabe einer Steuererklärung 2022 für die Staats- und Gemeindesteuern und für die direkte Bundessteuer aufgefordert.

Das Gemeindesteueramt hat die Formulare den Personen, deren Steuerpflicht bekannt ist, bereits zugestellt. Wer kein Formular erhalten hat, muss von sich aus ein solches beim Steueramt der Wohngemeinde verlangen.

### **Fristverlängerung**

Sollte es Ihnen nicht möglich sein, die Steuererklärung fristgerecht einzureichen, können Sie **vor Ablauf der Frist** beim Gemeindesteueramt ein Gesuch um Fristverlängerung stellen. Dies kann bequem über den Online-Schalter auf unserer Homepage [www.marthalen.ch](http://www.marthalen.ch) erledigt werden.

Ihr Gemeindesteueramt

## **Flohmarkt**

**Wo:** Obere Schilling 9  
(Baltensperger)

**Wann:** Samstag, 18. Februar 2023  
09.00 bis 17.00 Uhr

# Wasserversorgung Marthalen

## Trinkwasserqualität

*Versorgte Einwohner*  
1948 (Stand 31.12.2022)

### *Hygienische Beurteilung*

Die mikrobiologischen Proben lagen, so weit untersucht, innerhalb der gesetzlichen Vorschriften. Das Trinkwasser ist hygienisch einwandfrei.

### *Chemische Beurteilung*

Gesamthärte: in Marthalen ca. 23 ° fh (mittelhart), in Ellikon am Rhein ca. 18 ° fh (mittelhart).

Beachten Sie bitte die entsprechende Waschmitteldosierung.

Nitrat: Der Nitratgehalt des Trinkwassers liegt klar unterhalb des Grenzwertes von 40 mg Nitrat pro Liter.

Das Trinkwasser erfüllt die chemischen Anforderungen gemäss der Lebensmittelgesetzgebung.

### *Herkunft des Wassers*

Ein Teil des Trinkwassers wird von der gemeinsamen Quellwasserversorgung Marthalen - Benken bezogen. Weiter wird das Trinkwasser von der Gruppenwasserversorgung Kohlfirst geliefert. Diese bezieht das Trinkwasser von den Grundwasserpumpwerken Innergründen (Flurlingen), Seewerben (Rheinau), aus dem Rheingrundwasserstrom sowie von den Quellwasserfassungen Kressen / Pfaffenholz / Haselwies (Laufen-Uhwiesen). Das Grund- und Quellwasser wird von der Gruppenwasserversorgung Kohlfirst gemischt. Das Trinkwasser für Ellikon am Rhein wird vom Grundwasserpumpwerk Brunnenrain in Ellikon am Rhein sowie von der Gruppenwasserversorgung Thurtal-Andelfingen bezogen.

### *Weitere Auskünfte*

Wasseraufseher Thomas Friedrich, Feldstrass 4, 8464 Ellikon am Rhein, 052 319 24 62 oder 078 852 16 04

## Sonderabfallmobil

Das Sonderabfallmobil macht Halt in Marthalen.

**Dienstag, 7. Februar 2023**  
**von 08.00 - 11.30 Uhr**  
**auf dem Rössliparkplatz**

Sonderabfall aus Haushalten bis maximal 20 Kilogramm pro Einwohner und Jahr werden Ihnen bei den Sammelaktionen in Ihrer Gemeinde kostenlos abgenommen.

## Wir Jassen und Spielen wieder

(immer am zweiten Donnerstag im Monat)

Herzliche Einladung zum:

### Spiel- und Jassnachmittag

Wann: Donnerstag, 9. Februar 2023  
von 14.00 bis 17.00 Uhr

Wo: Restaurant Freihof, Marthalen

Es erwartet sie eine fröhliche Runde mit vielen spielfreundigen Frauen und Männer. Sie können Jassen lernen!

Pro Senectute  
Ortsvertretung Marthalen  
Anna Spalinger 052 319 23 55

**PRO  
SENECTUTE**

| Kanton Zürich



Dieser Anlass ist vom Bundesamt für Sozialversicherungen teilsubventioniert, weil er in besonderem Masse die Selbständigkeit und Autonomie von älteren Menschen fördert.

## RAIFFEISEN



Planen Sie mit uns im Voraus.

**Ihre Zukunft beginnt  
jetzt – heute vorsorgen**

**Jetzt**  
Finanzplanung  
vereinbaren.

**Raiffeisenbank Weinland**  
Telefon 052 304 30 00  
[www.raiffeisen.ch/weinland](http://www.raiffeisen.ch/weinland)  
[weinland@raiffeisen.ch](mailto:weinland@raiffeisen.ch)

Andelfingen | Rheinau | Schlatt | Seuzach | Stammertal



Auch im Winter für Sie  
beschwingt in Fahrt!

**farbpalette.ch**  
Malerbetriebe

Transporte **HANSJÖRG Rieger**  
Muldenservice 8460 Marthalen

**Entsorgungsprobleme?**

Sie erhalten bei uns die passende Mulde  
in den Grössen von 2 bis 40 m<sup>3</sup>.

Wir beraten Sie gerne.  
Rufen Sie uns unverbindlich an.  
Telefon 052 319 13 85

[www.rueger-transport.ch](http://www.rueger-transport.ch)

**% SALE %**  
in der  
*Textil-Truhe*

Ab dem 1. Februar 2023

Ihr Fachgeschäft für Unterwäsche,  
Nachtwäsche, Bademode und Wolle.

Wir führen Grössen von 36 bis 54  
und  
BHs  
von 65 bis 120 und A bis L

Hauptstrasse 4, D-79798 Jestetten  
Telefon 0049 7745 7312  
[www.textil-truhe-jestetten.de](http://www.textil-truhe-jestetten.de)

v. l. n. r.  
Stefan Leu  
Raffaela Wertli  
Roman Frei  
Brigitte Schäfer  
Michael Ebner



**Filiale Weinland**  
Schaffhauserstrasse 26  
CH-8451 Kleinandelfingen  
+41 52 304 33 33  
[ersparniskasse.ch](http://ersparniskasse.ch)

 **Ersparniskasse  
Schaffhausen**  
Die Bank. Seit 1817.



Kanton Zürich  
Gesundheitsdirektion  
Veterinäramt



## Vogelgrippe – diese Massnahmen gelten

Der Bund und die Kantone haben die gesamte Schweiz zum Vogelgrippe-Kontrollgebiet erklärt. Deshalb gelten **bis mindestens 15. Februar 2023** die folgenden Massnahmen **für alle Geflügelhaltungen**, unabhängig von ihrer Grösse oder der Anzahl gehaltener Tiere:

- Hühner, Gänse und anderes Geflügel dürfen nur unter Auflagen ins Freie, zum Beispiel in Aussenräume mit dichtem Dach und spatzensicher vergitterten oder mit Netzen verkleideten Seitenwänden.
- Auslaufflächen und Wasserbecken dürfen dem Hausgeflügel nur zugänglich gemacht werden, wenn die Abdeckung den Kontakt zu Wildtiere verhindert (z. B. Netze, Zäune, Verbrämungsbänder).
- Gefüttert werden darf nur noch in vor Wildvögeln gesicherten Gehegeteilen.
- Wassergeflügel (Enten, Gänse) und Laufvögel (Strausse) müssen getrennt vom übrigen Hausgeflügel gehalten werden.
- Das Geflügel ist gut zu beobachten und es gilt die Aufzeichnungs- und Meldepflicht für krankes und totes Hausgeflügel.
- Märkte, Ausstellungen und Ähnliches mit Geflügel sind verboten.

### Registrierungspflicht

Wer Geflügel hält, ist verpflichtet, dies dem Veterinäramt zu melden. Am einfachsten geht dies mit diesem QR-Code:



Sie können auch via die Kurz-URL [www.zh.ch/vogelgrippe](http://www.zh.ch/vogelgrippe) zum Registrierungs-Link gelangen oder den Kundenservice des Veterinäramts unter Telefon 043 – 259 41 41 erreichen.

# Fasnachtswochenende 2023 in Marthalen



Die Guggenmusik Chrottepösche lädt zum abwechslungsreichen Fasnachtswochenende in Marthalen ein.

## Freitag, 24. Februar 2023 Beizentour

Ab ca. 19:00 Uhr

In folgenden Beizen werden die Chröttis spielen:

- Rest. Traube Rudolfingen
- Country Pub
- Rest. Rössli
- Rest. Stube
- Rest. Ochsen

## Samstag, 25. Februar 2023 Maskenball

20:00 bis 03:00 Uhr: (Ab 16 Jahren / Ausweiskontrolle)

Der Maskenball findet **NEU** in der **MZH-Primarschulhaus** statt.

Eintritt: Vollmaske CHF 10 / Unmaskiert CHF 20.

Wir freuen uns auf folgende Guggen:

- Trubestampfer Neunforn (TG)
- Spectaculus Flaachtal (ZH)
- Bröggli Gugger Urnäsch (AR)
- Heuröpfel Sarmenstorf (AG)
- Sittärä Chlöpfen Bernhardzell (SG)
- Kröntä Guggä Erstfeld (UR)
- Chrottepösche Marthalen (ZH)
  
- Kafizelt mit Live-Musik "Husfraue Gruess"
- Maskenprämierung mit tollen Preisen
- FAOMA-Barwagen im Aussenbereich

## Sonntag, 26. Februar 2023 Fasnachtsumzug

Umzugsstart 13:13 Uhr auf dem Rössliplatz.

Kinderumzug durch das Dorf. Anschliessend Umzugsverpflegung in der MZH.

### Neue Umzugsroute:

Rössliplatz > Schaffhuserstrass > Mitteldorf > Underdorf > Tüfewege > Zinggestrass  
Ziel: MZH-Primarschulhaus

Treffpunkt für alle Umzugsteilnehmer und Begleiter ist um 12:30 Uhr auf dem Rössliplatz. Die Umzugsteilnehmer müssen nicht vorher angemeldet werden. Jede Kindergruppe muss von einem Erwachsenen begleitet werden.

Alle, die an der Maskenprämierung teilnehmen möchten, können auf dem Rössliplatz oder in der MZH Nummern beziehen. Eine Jury wird in der Halle die originellen Gruppen- und Einzelmasken bewerten. Es gibt tolle Preise zu gewinnen:

Anschliessend an den Umzug gibt es in der MZH diverse Guggenauftritte mit Festwirtschaftsbetrieb. Ebenfalls präsentiert die FAOMA ihre legendäre Schnitzelbank.

Um 20.00 Uhr wird das Fasnachtsfeuer der Pappenmannli beim Lindenhof unter dem Sound der Wyland-Guggen entfacht.

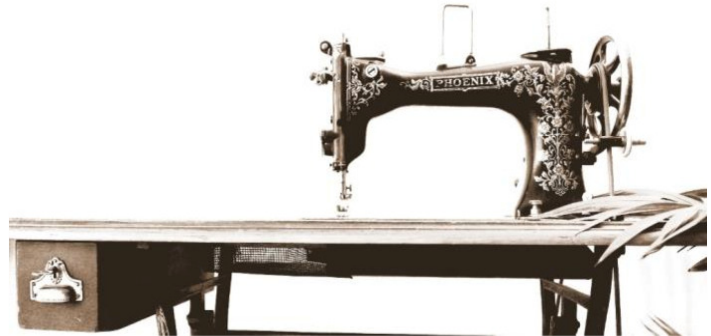
Auf Euer Kommen freuen sich die Mitglieder der Gugge Chrottepösche Marthalen.  
[www.chrottepoesche.ch](http://www.chrottepoesche.ch)

# Frauenverein Marthalen

## F V M

Der Frauenverein Marthalen bietet im 1. Quartal 2023 n nochmals einen Nähkurs an.  
Kursleitung:  
Frau Bettina Schlatter, Winterthur.

## Kleider nähen



Individuelles, kreatives und trendiges Nähen nach Schnittmustern oder eigenen Ideen unter fachkundiger Leitung.

Kursort: Sekundarschule Marthalen, Handarbeitszimmer

**Kurs: Mittwochmorgen, 15./29. März + 12./19. April 2023**

Zeit: 08:45 bis 11:15 Uhr (2.5 Stunden)

Kosten: CHF 150.00 für 4 x 2.5 Std. plus individuelles Material

Anmeldung: Bettina Schlatter 052 301 23 08 [www.nähprojekt.ch](http://www.nähprojekt.ch)  
oder Alice Bernet 052 317 35 93 [a.u.bernet@bluewin.ch](mailto:a.u.bernet@bluewin.ch)

Anmeldeschluss: Kurs: 24. Februar 2023





## Wandergruppe Marthalen/ Rheinau

Wir werden uns an die Schutzkonzepte halten

### Wir wandern von Küsnacht Ränkestrasse -Meilen

Leichte Halbtageswanderung

**Montag 6. Februar 2023**

<b>Route</b>	von Küsnacht Ränkestrasse wandern wir ein Stück vom Panoramaweg hoch über dem Zürichsee bis nach Meilen.
<b>Dauer</b>	ca. 2 Std.
<b>Höhen</b>	ca 140 m rauf und 240 m runter
<b>Ausrüstung</b>	evt. Wanderstöcke
<b>Abfahrt</b>	12.42 Uhr ab Rheinau 12.59 Uhr ab Marthalen
<b>Rückkehr</b>	ca. 18.00 Uhr ( Marthalen)
<b>Billette</b>	bitte 9.00 Uhr Pass lösen
<b>Versicherung</b>	ist Sache der Teilnehmer
<b>Leitung, Auskunft</b>	Esther Mischler 052 319 31 75/ 079 725 89 35
<b>Beitrag</b>	Fr. 2.- Abgabe an Pro Senectute
<b>Durchführung</b>	Die Wanderung findet bei jedem Wetter statt

Es freuen sich auf viele Wanderlustige  
Pro Senectute Ortsvertretung

Dieser Anlass ist vom Bundesamt für Sozialversicherungen teilsubventioniert, weil er in besonderem Masse die Selbstständigkeit und Autonomie von älteren Menschen fördert.



### Kurs für betreuende Angehörige

## Wohlbefinden steigern

Betreuen Sie ein Familienmitglied und stossen dabei manchmal an Grenzen? Im **kostenlosen Kurs** lernen Sie über **mehrere Kurstage** verteilt Strategien kennen, mit denen Sie sich selbst Sorge tragen können.

**Mehr Informationen und Anmeldung: [www.gesund-zh.ch](http://www.gesund-zh.ch)**

Ein Angebot von



Mit Unterstützung von



## Pan Eco Veranstaltungsübersicht 2023 (Februar bis April)

Datum	Zeit	Art der Veranstaltung	Titel	Teaser
Sa. 25. Feb	9–12	Führung für Erwachsene	<b>Besuch der Greifvogelstation: Schwerpunktthema Hungervogel</b>	Werfen Sie einen Blick hinter die Kulissen der Greifvogelstation. Dort erfahren Sie, mit welchen Problemen Greifvögel und Eulen im Winter zu kämpfen haben.
So. 19. März	14–17	Erlebnistag für Familien	<b>Ein Nachmittag im Biberreich</b>	An unserem traditionellen Familientag entdecken Sie eindrückliche Biberspuren und erfahren mehr über das Leben und die Ausbreitung des Landschaftsgestalters.
Sa. 25. März	9–12	Führung für Erwachsene	<b>Besuch der Greifvogelstation: Schwerpunktthema Uhu</b>	Werfen Sie einen Blick hinter die Kulissen und erfahren Sie mehr über den Uhu, die grösste Eule Europas.
So, 26. März	10–17	Erlebnistag für Familien	<b>Saisoneröffnung Naturzentrum</b>  <b>Details folgen zeitnah.</b>	Das Naturzentrum Thurauen geht in seine 13. Saison. Kommen Sie zur Eröffnung vorbei und erfahren Sie auf einer Gratisführung viele Facts über die Thurauen und ihre Bewohner.
Sa, 1. April	8–11	Führung für Erwachsene	<b>Der Eisvogel in den Thurauen</b>	Eisvogel – fliegende Diamanten der Thurauen! Begleiten Sie den Eisvogel-Experten und Gebietskenner Matthias Griesser an die Thur.

Weitere Informationen finden Sie unter

<https://naturzentrum-thurauen.ch/events/>

**Chrischona Marthalen**  
mitenand, fürenand, Chile für alli si



### Unsere Gottesdienste

immer mit altersgerechtem Kinderprogramm ☺

Sonntag, 05.02 | 09.30 Uhr  
Gottesdienst im Gemeindezentrum  
Predigt: Godi Sagmeister  
Livestream

Sonntag, 12.02. | 09.30 Uhr  
Gottesdienst im Gemeindezentrum  
Predigt: Godi Sagmeister  
Livestream

Sonntag, 19.02 | 09.30 Uhr  
Missionsgottesdienst mit Meos  
Predigt: Niklaus Meier  
Livestream

Wir lieben,  
weil Gott uns zuerst geliebt hat.  
1. Johannes 4.19

[www.chrischona-marthalen.ch](http://www.chrischona-marthalen.ch)

### Unsere Anlässe

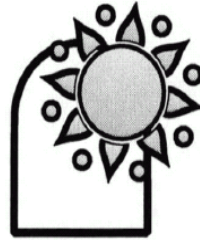
**JG Refresh** (Jugendgruppe)  
Samstag, 04.02., 18.02. | 20.00 Uhr  
Kontakt: Julia Haupt | 079 583 30 33

**TeensClub**  
Freitag, 17.02. | 19.30 Uhr  
Kontakt: Nadine Hangartner | 079 107 49 87

**Jungschar**  
Samstag, 11.02., 25.02. | 14.00 Uhr  
Kontakt: Aline Wettstein | 077 460 07 77  
[www.jungschar-marthalen.ch](http://www.jungschar-marthalen.ch)

**55 Plus**  
Mittwoch, 15.02. | 14.00 Uhr  
Kontakt: Käthi Hangartner | 052 317 27 10

**Du bisch herzlich Wilkomme bi üs!**



## Gottesdienste



**So, 5. Feb. 17 Uhr**  
Kirche Benken

**Regionaler „Rise up“-  
Sing-Gottesdienst**  
Pfrn. Stephanie Gysel  
mit den JuKis  
Klavier/Leitung: Regula Dudás  
Kollekte: Solinetz  
Anschliessend Umtrunk  
**Fahrdienst 16.30 Uhr** beim Dreispitz  
(Bettina Nägeli, 078 619 31 67)



**So, 12. Feb. 9.30 Uhr**  
Kirche Marthalen

**Sing-Gottesdienst**  
Pfr. Ernst Friedauer  
Musik: Kirchenchor,  
Leitung Susan Wipf &  
Hanna Rajchman-Berli, Orgel  
Kollekte: Stiftung Tanne  
Anschliessend Chile-Kafi



**So, 19. Feb. 9.30 Uhr**  
Kirche Marthalen

**Gottesdienst**  
Pfr. Ernst Friedauer  
Musik: Regula Dudás, Orgel  
Kollekte: Entlastungsdienst Schweiz  
Anschliessend Chile-Kafi

## Weitere Termine

**Mi, 8. Feb. 13.30 Uhr**  
**Seniorenachmittag**  
„Musikalische Leckerbissen“  
Mehrzweckhalle Marthalen

**Fr, 10. Feb. 19 Uhr**  
**Männerabend**  
„Spaghetti-Plausch“  
im Treffpunkt Marthalen

## Kinder & Jugend

**Sa, 11. Feb. 9.30 Uhr**  
**Kolibri für Gross & Chlii**  
Kirche Marthalen



## Kontakt

Pfr. Ernst Friedauer, Marthalen  
ernst.friedauer@kirche-wm.ch, 052 301 40 01

Ortskirchenkommission Marthalen, Christian Lüthi  
christian.luethi@8460.ch

Sekretariat Kirche Weinland Mitte  
sekretariat@kirche-wm.ch, 052 319 12 73

## Die nächsten Anlässe in Marthalen - Herzliche Einladung

### Seniorenachmittag

Am Mittwoch, 8. Februar 2023 um 13.30 Uhr findet der nächste Seniorenachmittag in der Mehrzweckhalle Marthalen statt.

Auf dem Programm stehen musikalische Leckerbissen der Schwyzerörgelmusikanten „Ohrefäger“ unter der Leitung von Margrit Roschmann aus Benken.

Das Seniorenachmittag-Team freut sich auf zahlreiche Seniorinnen und Senioren.



### Männerabend

Liebe Männer, wir treffen uns am Freitag, 10. Februar 2023 um 19 Uhr im Treffpunkt an der Zinggestrass 18 in Marthalen zum Spaghetti-Plausch. Bitte meldet euch bei Ernst Friedauer an, um den Abend besser planen zu können (Telefon 052 301 40 01 oder ernst.friedauer@kirche-wm.ch). Wir freuen uns, mit euch einen gemütlichen Abend zu verbringen.

### Sing-Gottesdienst mit Kirchenchor

Im Gottesdienst am Sonntag, 12. Februar 2023 um 9.30 Uhr in der Kirche Marthalen singt der Kirchenchor Marthalen zusammen mit der Gemeinde Lieder zum Thema „Aufwachen“ und „Wecken“ oder übt sie mit uns ein. Wer gerne singt, ist speziell zu diesem Gottesdienst eingeladen. Sicher ist, dass alle zusammen wach den anschliessenden Chile-Kafi geniessen können.

Wann und wo in Weinland Mitte ein Regionalgottesdienst stattfindet, ein spezieller Musik-Gottesdienst, ein Vortrag oder ein Konzert - das finden Sie immer hier aktuell; Sie sind überall herzlich willkommen:

## VERANSTALTUNGSKALENDER

Wann?	Wer?	Was?	Bemerkung
Fr. 3. Februar	Frauenverein Marthalen	Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren	11.30 Uhr, Rest. Rössli
Mo. 6. Februar	Pro Senectute	Halbtageswanderung	12.59 Uhr, Bahnhof Marthalen
Di. 7. Februar	Gemeinde Marthalen	Sonderabfallmobil	ab 08.00 Uhr, Rössliparkplatz
Do. 9. Februar	Pro Senectute	Spiel - und Jassnachmittag	14.00 Uhr, Rest. Freihof
Mi. 15. Februar	ZPBW und Spitex Weinland Mitte	Filmvorführung HAM	15.00 Uhr, ZPBW
Fr. 17. Februar	Frauenverein Marthalen	Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren	11.30 Uhr, Rest. Freihof
Fr. 24. Februar	Guggenmusik Chrottepösche	Beizentour	ab 19.00 Uhr
Sa. 25. Februar	Guggenmusik Chrottepösche	Maskenball	ab 20.00 Uhr, Neu: MZH - Primarschulhaus
So. 26. Februar	Guggenmusik Chrottepösche	Fasnachtsumzug	13.13 Uhr, Rössliplatz



**Impressum:** Gemeinde Marthalen

Artikel und Inserate an: Gemeindeverwaltung, 8460 Marthalen, Tel. 052 305 44 44, Fax 052 305 44 55

E-Mail: [admin@marthalen.ch](mailto:admin@marthalen.ch); Website: <http://www.marthalen.ch>

**Einsendeschluss für die nächste Ausgabe: Mittwochmorgen, 8. Februar 2023, 09.00 Uhr**

**Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung von eingesandten Beiträgen.**

**Redaktion: Beatrice Egger, Gemeindeverwaltung Marthalen**

Druck: Witzig Druck AG, Marthalen